

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN PHONG THỎ
TỈNH LAI CHÂU

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 35/2023/HS-ST
Ngày 22 - 12 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHONG THỎ, TỈNH LAI CHÂU

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đỗ Thị Hạnh.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Tống Văn Chiên;
- Bà Mừng Thị Xanh.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lù Thị Xuân - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa: Ông Đào Mạnh Hân - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 12 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu, Tòa án nhân dân huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu mở phiên tòa xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 37/2023/TLST-HS, ngày 15 tháng 11 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 38/2023/QĐXXST-HS, ngày 11 tháng 12 năm 2023, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Ngải A P**, tên gọi khác: Không có, sinh năm 1981, tại huyện P, tỉnh Lai Châu. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi ở hiện nay: Bản K, xã M, huyện P, tỉnh Lai Châu; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 0/12 (Không biết chữ); dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Bố đẻ: Ngải A P1, đã chết; mẹ đẻ: Ma Thị M, sinh năm 1940; vợ: Giàng Thị P2, sinh năm 1975, bị cáo có 06 con, con lớn nhất sinh năm 2001; con nhỏ nhất sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không. Về nhân thân: Tại Bản án số: 08/2003/HS-ST, ngày 28/02/2003, của Tòa án nhân dân huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu, bị cáo bị xử phạt 09 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”; Tại Bản án số: 12/2004/HS-PT, ngày 25/11/2004, của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu, bị cáo bị xử phạt 36 tháng tù về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy”. Bị cáo đã chấp hành xong 02 bản án và đã được xóa án tích.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Cháu Ngải Trọng A, sinh năm 2019 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp cho bị hại:

Anh Ngải A L, sinh năm 1991 và Vàng Thị C, sinh năm 1996, cùng địa chỉ: Bản K, xã M, huyện P, tỉnh Lai Châu (Là bố đẻ, mẹ đẻ của cháu Ngải Trọng A), có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 20/6/2023, Ngải A P lên ruộng của gia đình, thuộc khu vực bản Khoa San, xã Mù Sang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu, thực hiện việc san ruộng bậc thang, làm bờ để chuẩn bị cấy lúa. Trong quá trình san ruộng làm bờ có nhiều hòn đá xen lẫn vào đất, Ngải A P cạy các hòn đá này lên rồi đập vỡ chúng thành những hòn nhỏ hơn để dễ di chuyển đá ra khỏi ruộng và xếp chồng lên nhau trên bờ ruộng của gia đình. Vào khoảng 11 giờ 00 phút, ngày 20/6/2023, P cạy một hòn đá to ở bờ ruộng lên, sau đó dùng quốc chim đập thành 04 hòn đá nhỏ xếp lên bờ, chỗ đồng đá cũ P xếp trước đó. Sau khi bê được 02 hòn đá xếp lên thì hết chỗ, P tiếp tục xếp hòn đá thứ 03 có kích thước (40x20x31)cm, để ở cạnh đồng đá cũ, nơi địa hình có độ dốc 45°, rồi quay lại bê tiếp hòn đá thứ 04. Do địa hình đồi dốc, khi P quay lại để bê hòn đá thứ 04 ra xếp tiếp, P vừa quay lại, chưa kịp bê hòn đá thứ 04 thì hòn đá thứ 03 lăn xuống chân đồi. Thấy đá lăn, P chạy xuống phía chân đồi, vừa chạy P vừa kêu “Đá lăn” bằng tiếng dân tộc Mông. Do hòn đá lăn có độ nảy, khi lăn được 150 m xuống khu vực nương của gia đình ông Ma A Phủ, sinh năm 1965, trú cùng bản Khoa San, xã Mù Sang huyện Phong Thổ, thì hòn đá đập trúng phía sau đầu cháu Ngải Trọng A, sinh năm 2019, đang ngồi chơi, chờ bố mẹ làm ruộng gần đó, gây chấn thương. Ngải A P cùng mọi người trong gia đình đưa cháu A đi cấp cứu tại Trạm Y tế xã Mù Sang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu nhưng do bị thương nặng nên cháu A đã tử vong trên đường đi cấp cứu. Sau khi cháu A tử vong, Ngải A P đã ra Công an xã Mù Sang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu để đầu thú, khai báo toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại bản Kết luận giám định pháp y tử thi số: 797/KLGĐTT-KTHS, ngày 06/7/2023, của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: Cháu Ngải Trọng A tử vong do chấn thương sọ não.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi sự việc xảy ra, bị cáo đã tự nguyện hỗ trợ, bồi thường cho gia đình bị hại 60 lít rượu, 04 con lợn, tương đương với số tiền khoảng 15.000.000 đồng. Đại diện bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm.

Tại bản Cáo trạng số: 113/CT-VKS-PT, ngày 15 tháng 11 năm 2023, của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu đã truy tố bị cáo Ngải A P về tội: “Vô ý làm chết người” theo quy định tại khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên nội dung Cáo trạng. Phản luận tội, Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Ngải A P phạm tội: “Vô ý làm chết người” theo khoản 1 Điều 128 của Bộ luật

Hình sự. Về hình phạt, áp dụng khoản 1 Điều 128; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Ngải A P từ 15 (Mười lăm) tháng đến 18 (Mười tám) tháng tù. **Về xử lý vật chứng: 01 hòn đá có kích thước (40x20x31)cm, cơ quan điều tra đã xem xét, mô tả trong biên bản khám nghiệm hiện trường và có hình ảnh chụp kèm theo nhưng không thu giữ nên không đề cập giải quyết.** Về trách nhiệm dân sự: Không đề cập giải quyết. Về án phí, đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của pháp luật.

Bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung Cáo trạng và không có tranh luận gì với luận tội của Kiểm sát viên. Lời nói sau cùng, bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

Lời khai của đại diện của bị hại tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Đại diện bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Phong Thổ, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, đại diện bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội mà bị cáo Ngải A P đã thực hiện:

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa ngày hôm nay phù hợp với nội dung biên bản sự việc, kết luận giám định, lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có đủ cơ sở để khẳng định: Vào khoảng 11 giờ 00 phút, ngày 20/6/2023, Ngải A P đi cày đá, xếp đá để cải tạo ruộng, nương của gia đình ở bản Khoa San, xã Mù Sang, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu. Khi xếp đá ở nơi có độ dốc cao (45%), do chủ quan, thiếu quan sát nên P đã để hòn đá có kích thước (40x20x31)cm lăn, có độ nảy, xuống dốc dài 150m trúng phía sau đầu cháu Ngải Trọng An, làm cháu An bị chấn thương sọ não dẫn đến tử vong.

Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tính mạng của người khác. Bị cáo nhận thức được rõ việc xếp đá ở nơi có độ dốc lớn, đá có thể lăn xuống chân đồi gây nguy hiểm cho người khác khác nhưng do chủ quan, không có biện pháp phòng ngừa nên dẫn đến hậu quả làm chết người. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vô ý làm chết người” theo quy định tại khoản 1 Điều 128

của Bộ luật Hình sự. Bản Cáo trạng số 113/CT-VKS-PT, ngày 15/11/2023, của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ đã truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Xét các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo:

Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại. Bị cáo đã ra đầu thú, khai nhận hành vi phạm tội của mình; gia đình bị hại xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về nhân thân: Bị cáo đã 02 lần bị Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu xét xử về tội “Trộm cắp tài sản” và tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy”. Bị cáo đã chấp hành xong 02 bản án và đã được xóa án tích.

[4] Từ những căn cứ nêu trên, Hội đồng xét xử nhận thấy cần áp dụng mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, cần phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ để giáo dục, cải tạo bị cáo, đồng thời để góp phần nâng cao ý thức tuân thủ pháp luật trong nhân dân và đảm bảo công tác phòng ngừa chung. Mức hình phạt đối với bị cáo theo đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa là phù hợp nên cần chấp nhận.

[5] Về xử lý vật chứng: 01 hòn đá có kích thước (40x20x31)cm, đã được xem xét, mô tả trong biên bản khám nghiệm hiện trường và có hình ảnh chụp kèm theo nhưng không thu giữ nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu gì về dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Về án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở xã có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, bị cáo xin được miễn nộp tiền án phí nên căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016, của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, cần cho bị cáo được miễn nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 128; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự; các Điều: 135, 136, 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016, của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

Tuyên bố:

1. Bị cáo Ngải A P phạm tội “Vô ý làm chết người” theo quy định tại khoản 1 Điều 128 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Ngải A P: 01 (Một) năm, 03 (Ba) tháng tù.

Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

2. Về án phí: Bị cáo được miễn nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện bị hại được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- Sở Tư pháp;
- VKSND huyện Phong Thổ;
- CA huyện Phong Thổ
(CQĐT, THAHS);
- CC THADS huyện Phong Thổ;
- Bị cáo;
- Đại diện bị hại;
- Lưu: HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Thị Hạnh